

12 DE OCTUBRE

**DÍA DEL RESPETO POR LA
DIVERSIDAD CULTURAL**

AMSAFE La Capital

ETA ©TERA

Editorial

Ponemos a disposición de toda la docencia del Departamento La Capital, esta serie de propuestas pedagógicas que elaboramos a partir de un trabajo colaborativo. Cada “Apuntes para el aula” es una invitación a socializar experiencias de trabajo con las y los compañeros trabajadores de la educación con el objetivo de revisar, repensar y recontextualizar diferentes fechas que nos parecen significativas. Así, buscamos alejarnos del relato tradicional y explorar otras problemáticas que sostenemos como relevantes para los procesos de transmisión con nuestras alumnas y alumnos.

Entonces, a la hora de pensar “El Día del Respeto a la Diversidad Cultural”, creemos que debemos correr de las conmemoraciones que dejan restringido el relato histórico a los acontecimientos, a la historia oficial o a la repetición de ritos y actos escolares. A lo largo del tiempo esta efeméride fue contada desde un lugar: desde la historia de los vencedores, de los blancos europeos católicos que impusieron un sistema de dominación sobre los pueblos indígenas. Y las escuelas argentinas reprodujeron este discurso desde el “Día de la Raza”, construyendo una narrativa que silenciaba la instalación de prácticas sociales genocidas. Un genocidio no culmina con el aniquilamiento de una población, sino, con el relato que sobre este exterminio se construye y que permite reforzar la narrativa de los vencedores por sobre la de los vencidos.

De este modo, el genocidio, como práctica y proceso histórico, se completa y complementa con la negación hegemónica de la diversidad. Las políticas indigenistas argentinas, tanto aquellas más reivindicativas como las abiertamente hostiles, han partido de la idea de la extinción.

Las políticas estatales no han producido un reconocimiento los crímenes de lesa humanidad contra los pueblos indígenas. En el caso concreto del proceso

iniciado por los hechos de Napalpí de 1924, el Estado niega el reconocimiento de los Qom o tobas como grupo étnico específico y sostiene la posibilidad de que, en este caso, sí prescriba un crimen de lesa humanidad. Las (des)calificaciones, tópicos e ideas acerca de los pueblos originarios surgidas en aquel entonces, perduran en el imaginario de las y los argentinos. Por eso, resulta indispensable indagar en los mecanismos que permitieron que gran parte de la población incorporara esos conceptos y calificativos hasta formar parte de un sentido común casi irrefutable. Las escuelas son espacios donde llegan y circulan diversos relatos (no solo oficiales o editoriales) y donde se reeditan las controversias que manifiesta el espacio público con respecto al pasado. La escuela no está al margen de estas representaciones sobre el pasado común, y debe asumir la responsabilidad de revisar nuestra historia y construir nuevos relatos y nuevos procesos de transmisión. Porque, como nos dice Yosef Yerushalmi, “... un pueblo 'olvida' cuando la generación poseedora del pasado no lo transmite a la siguiente, o cuando ésta rechaza lo que recibió o cesa de transmitirlo a su vez, lo que viene a ser lo mismo. La ruptura en la transmisión puede producirse bruscamente o al término de un proceso de erosión que ha abarcado varias generaciones. Pero el principio sigue siendo el mismo: un pueblo jamás puede 'olvidar' lo que antes no recibió ...”. (Yerushalmi. Reflexiones sobre el olvido)

En esta reflexión planteada, en el debate que pretendemos generar hacia la revisión de las prácticas docentes y los modos de construir conocimiento, es que les acercamos los textos propuestos por diferentes docentes de nuestro departamento La Capital.

Abierto el debate, esperamos poder contribuir a la reflexión en las aulas y la generación de nuevas propuestas pedagógicas.



María Eugenia Rizzo
Secretaria de Derechos Humanos
AMSAFE La Capital

Propuesta 1

ENTRE CONCEPTOS Y PUEBLOS ORIGINARIOS

La imagen pertenece al pintor Cesar López Claro, santafesino por adopción, nació en la ciudad de Azul provincia de Buenos Aires, fue profesor del instituto de artes visuales “Prof. Juan Mantovani”.

En la imagen podemos reflejar el 12 de octubre “Día de la Diversidad Cultural” el reconocimiento de los pueblos originarios únicos dueños del continente, hoy tenemos que acercar a nuestras aulas un cambio de paradigma en cuanto a la historia de nuestras tierras, la fecha se distinguió en otros tiempos por alentar una visión parcial y reductora.

Hoy desde una mirada crítica de la historia y de repensar en nuestras aulas con los niños y las niñas sobre la imposición de un pensamiento que bajaba de Europa de una sola cultura o choques de dos culturas. La escuela tiene que ofrecer a lxs estudiantes y sus familias herramientas para poder someterlos a crítica, sustituirlos o, mejor aún, superarlos.

El reconocimiento a los pueblos originarios que habitaron nuestro continente, hoy más que nunca debemos revalorizarlos, defenderlos y ser el principal objetivo en el que centrar nuestras clases.

Actividad

Presentamos la imagen.

Lxs estudiantes deberán responder con preguntas guiadas por el docente:

- ☀ ¿Qué se conmemora el 12 de octubre?
- ☀ ¿Por qué se llaman pueblos originarios?
- ☀ ¿Son reconocidos los pueblos originarios que habitaron nuestra nación?
- ☀ ¿Conocen pueblos originarios que habitaron nuestra provincia?
- ☀ ¿Hoy hay pueblos originarios en nuestra provincia, sabe cómo se llaman?
- ☀ ¿Qué dice la ONU?

“Los pueblos indígenas tienen el derecho colectivo e individual de mantener y desarrollar sus identidades distintivas y a ser reconocidos como tales”

Entre todos construimos un concepto de pueblo originario:

“Las comunidades, pueblos y naciones indígenas son aquellos que, teniendo una continuidad histórica con las sociedades previas a la invasión y colonización que se desarrollaron en sus territorios, se consideran a sí mismos distintos de otros sectores de las sociedades que prevalecen actualmente en esos territorios, o en partes de los mismos. En la actualidad constituyen sectores no dominantes de la sociedad y están determinados a preservar, desarrollar y traspasar a futuras generaciones sus territorios ancestrales y su identidad étnica, como base de su continua existencia como pueblos, de acuerdo con sus propias pautas culturales, instituciones sociales y sistemas legales”. Sr. José Martínez Cobo, en su “Estudio del problema de la discriminación contra las poblaciones indígenas”.



Propuesta 2

NOSOTROS, LOS QOM

Leer el siguiente manifiesto, realizado por jóvenes Qom del Centro de Alfabetización N° 212 de la comunidad de Santo Domingo de la ciudad de Santa Fe.

Nosotros, los jóvenes Qom lly'alacpi de Santo Domingo, ciudad de Santa Fe; somos más conocidos por nuestras artesanías, canastos y pieles que por nuestra cultura e idioma. Somos tan iguales como distintos al resto, aunque con nuestras creencias: así nos identificamos. Es por eso que muchos buscan retratarnos, ¿Y por qué no lo han hecho nunca? Muy sencillo, aun no nos han alcanzado. ¿Cómo puede suceder eso si nosotros tranquilos caminamos? Eso es porque mientras el criollo va detrás del sueño, nosotros vivimos dentro de él, como un tesoro siempre atesorando. Y con razón se ha dicho: "Donde está vuestro tesoro, allí está vuestro corazón". Nuestro tesoro está allí donde se asientan las colmenas, donde se mecen los árboles, donde baila el viento y a punto están de abrirse las flores... allí estamos siempre atesorando.

Estamos siempre caminando con el andar de los pájaros como tobas de nacimiento, como recolectores de miel del espíritu. Nos preocupamos de corazón propiamente de una sola cosa: de "llevar a casa" algo y eso que está en casa, primero ha pasado por el corazón, y luego por el espíritu. Eso es 'Shotainaq' para nosotros, 'Estoy aquí' es estar presente y en armonía con las cosas y los seres.

En lo que se refiere este libro a las denominadas "vivencias Qom", —¿quién de ustedes tiene siquiera suficiente seriedad para ellas? ¿O suficiente tiempo? ¿O fuerza? Me temo que en tales asuntos el criollo jamás ha prestado bien atención "al asunto": ocurre precisamente que no tiene allí su corazón, ni su tiempo ¡y ni

siquiera oído!

Antes bien, antes de leerlas de golpe, nos preguntamos "¿qué es lo que en realidad ha sonado aquí?", así también nosotros nos frotamos a veces las orejas después de ocurridas las cosas, una vez conseguida la leña y prendido el fuego... nos preguntamos, cansados del todo, sorprendidos del todo, "¿qué es lo que en realidad hemos vivido aquí?", más aún, "¿quiénes somos nosotros en realidad?"

Necesariamente permanecemos juntos porque nos entendemos, porque nos necesitamos y para eso no hace falta saber ni confundirnos demás, solo hace falta nuestra Comunidad. En nosotros se cumple por siempre la frase que dice "cada uno es para sí mismo su Comunidad", en lo que a nosotros se refiere no somos "los que conocemos", somos "los que recordamos"...

Con razón y derecho tenemos el dicho que nuestro tesoro está en nuestro corazón, en nuestra tierra que está llena de luz... que brilla a través de nuestros árboles que abrigan colmenas de avispa y otras artesanías.

Por eso estamos siempre caminando con miles de animales al lado y recolectando mieles del bosque, siempre preocupándonos por nuestros familiares para 'llevar a casa' algo que los haga felices y satisfechos. Pero para eso, primero tenemos que pasar ante el calor del sol, de eso se tratan nuestras vivencias, la de nuestro pueblo Qom.

Continúa propuesta 2

Reflexionar a partir de los siguientes interrogantes:

- ☼ ¿Desde qué lugar, por qué, para qué y para quienes escriben su manifiesto estos jóvenes Qom?
- ☼ ¿Qué ideas y sentires están manifestando?
- ☼ ¿Qué críticas realizan hacia el interior de nuestra sociedad?
- ☼ ¿Qué visiones aportan a la misma?
- ☼ ¿Qué es lo que proponen con su cosmovisión? ¿Es factible en los tiempos que corren?

Escriban un manifiesto dirigido a la sociedad en general, para exponer la situación y defender las comunidades originarias de nuestro país.

Propuesta 3

VISITA AL MUSEO ETNOGRÁFICO

Observar la siguiente imagen y describirla teniendo en cuenta: ¿Cómo habrá sido nuestro país en este momento? ¿Quiénes lo habitaban? ¿Cómo eran las viviendas? ¿De qué se alimentaban las personas? ¿De qué trabajaban? ¿Qué rol tenían las mujeres? ¿Cómo estaba organizada la sociedad?



Continúa propuesta 3

Buscar información en distintas fuentes, acerca de los pueblos originarios que habitaron nuestro país, y apuntar las preguntas que hayan quedado sin responder.

Visitar el museo etnográfico de la ciudad e intentar dar respuesta a las preguntas anteriores.

Observar la siguiente imagen y responder: ¿Qué creen que pasó entre la imagen y los elementos que analizamos en el museo y ésta imagen? ¿Qué diferencias encuentran? ¿Cómo son las viviendas? ¿Cómo creen que se organizaba la sociedad? ¿Cuál es el rol de la mujer, del hombre, del niño/a, de la iglesia?

Leer el texto de Eduardo Galeano “12 de octubre. El descubrimiento”, en: “Los hijos de los días” Ed. Siglo XXI de España Editores – 2012.



Octubre 12. “El descubrimiento”

*En 1492, los nativos descubrieron que eran indios,
descubrieron que vivían en América,
descubrieron que estaban desnudos,
descubrieron que existía el pecado,
descubrieron que debían obediencia a un rey y a una reina
de otro mundo y a un dios de otro cielo,
y que ese dios había inventado la culpa y el vestido
y había mandado que fuera quemado vivo quien adorara al sol
y a la luna y a la tierra y a la lluvia que la moja.*

A partir de la reflexión sobre la lectura anterior, elaborar un escrito que dé cuenta del recorrido realizado.

Preguntas guía: ¿Cómo crees que se habrán sentido los pueblos originarios con la llegada de los colonizadores? ¿Cómo se habrán sentido los colonizadores? ¿Qué habrán pensado del Otro? ¿Por qué crees que las dos culturas no pudieron convivir? ¿Por qué crees que aun hoy, existen pueblos que tratan de mantener viva su cultura precolombina? ¿Qué aspectos de tu cultura están relacionados a la cultura de nuestros pueblos originarios? ¿Te parece importante que reconozcamos la cultura precolombina? ¿Por qué?

Propuesta 4

ACTO ESCOLAR

ACTO DEL DÍA DEL RESPETO POR LA DIVERSIDAD CULTURAL

1- INTRODUCCIÓN

Nos reunimos hoy para reflexionar sobre lo que significa la diversidad cultural americana, reafirmando especialmente los derechos de nuestros pueblos originarios en el momento de la llegada de los europeos, momento conocido históricamente como “el choque de las dos culturas” y que se transformaría en un hecho trascendental, puesto que marcaría un quiebre rotundo en la historia de nuestro continente y de toda la humanidad.

2- ENTRADA DE LAS BANDERAS

Nuestra bandera afirma la identidad argentina. Ella representa lo que somos, flamea al viento cada mañana, recordándonos que existimos en un rincón del mundo pintado de celeste y blanco.

A continuación, recibimos con un fuerte aplauso a las banderas de ceremonia.

4- PALABRAS ALUSIVAS

Los recuerdos engrandecen a un pueblo, porque la memoria lo ayuda a aprender del pasado.

Seguidamente escucharemos palabras alusivas a la fecha a cargo de alumnx de la institución.

Los pueblos originarios fueron despojados de todo aquello que los representaba como tal. Resistieron, lucharon y así nos dejaron grandes legados.

Por eso hoy, nosotros debemos recordar este suceso histórico, no como el “descubrimiento de América”, sino como el último día de libertad para los pueblos originarios; con una mirada distinta, de respeto, de lucha, de resistencia y de hermandad con los primeros habitantes de estas tierras, recordando que ellos son nuestras raíces.

3- HIMNO NACIONAL ARGENTINO

El Himno es nuestra canción patria, en ella cantamos la lucha por la libertad frente al colonialismo, reivindicamos la dignidad de todos nosotros y de los pueblos originarios.

A continuación, entonamos con mucho respeto las estrofas del Himno Nacional Argentino.



Continúa propuesta 4

América inspiró canciones, que con sus letras marcaron las verdades de aquel mundo, de nuevas vidas, de nuevas culturas y distintas comunidades

Es por ello que, como adhesión a esta fecha, escucharemos la canción "AMUTUY" en la voz de Soledad Pastorutti. Esta canción fue compuesta por los hermanos mapuches BERBEL.

Antes del inicio de la canción colocaremos en el mástil de la escuela la Bandera Whipala, símbolo identificador de los pueblos originarios, para ser izada y que flamee en lo alto América inspiró canciones, que con sus letras marcaron las verdades de aquel mundo, de nuevas vidas, de nuevas culturas y distintas comunidades

Es por ello que, como adhesión a esta fecha, escucharemos la canción "AMUTUY" en la voz de Soledad Pastorutti. Esta canción fue compuesta por

los hermanos mapuches BERBEL.

Antes del inicio de la canción colocaremos en el mástil de la escuela la Bandera Whipala, símbolo identificador de los pueblos originarios, para ser izada y que flamee en lo alto como símbolo de lucha y resistencia y a modo de recordatorio y para reafirmar nuestro compromiso y lucha por los derechos de los pueblos originarios.

Esta fecha se convirtió en el símbolo de la conquista cultural y política de los pueblos originarios.

De norte a sur del continente, los pueblos aborígenes reivindican sus derechos territoriales y agrarios, defienden sus recursos naturales, tierras, identidades culturales, lenguas y su autodeterminación.

5- REPRESENTACIÓN

Ahora, alumnxs de la institución representarán la Bandera Whipala con cuadrados de los colores de la misma. A medida que van ingresando se dará lectura del significado de cada uno de los colores.

ROJO: representa al planeta tierra (aka-pacha), es la expresión del hombre andino.

NARANJA: representa la sociedad y la cultura.

AMARILLO: representa la energía y fuerza (chama-pacha), es la expresión de los principios morales del hombre andino.

BLANCO: representa al tiempo y dialéctica (jaya-pacha).

VERDE: representa la economía y la producción andina, es el símbolo de las riquezas naturales, de la superficie y el subsuelo, representa, tierra y territorio.



AZUL: representa al espacio cósmico al infinito (araxa-pacha) es la expresión de los sistemas estelares del Universo y los efectos naturales que se sienten sobre la Tierra, es la astronomía y la física.

VIOLETA: representa la política y la ideología andina, es la expresión del poder comunitario y armónico de los Andes, instrumento del estado.

Continúa propuesta 4

Con el símbolo de los Pueblos Originarios flameando al viento, y en presencia de la Bandera Argentina, reafirmamos nuestro compromiso como ciudadanos de construir futuro para no cometer los mismos errores que se cometieron en el pasado.

Reafirmamos nuestro compromiso de lucha por la dignidad de los pueblos originarios, por el reconocimiento de sus derechos y por su reivindicación siempre.

6- DESPEDIDA DE LAS BANDERAS DE CEREMONIA

Seguidamente agradecemos la presencia de nuestras Banderas y con un fuerte aplauso las despedimos.

De este modo damos por finalizado el acto.

Muchas gracias.

Propuesta 5

PUEBLOS INDÍGENAS E INSTALACIÓN DE PRÁCTICAS SOCIALES GENOCIDAS EN EL TERRITORIO ARGENTINO DURANTE EL SIGLO XIX Y MEDIADOS DEL SIGLO XX.

OBJETIVOS

Lograr la comprensión de la situación de los pueblos indígenas de la zona del Gran Chaco, frente al avance del Estado Nacional y la expansión de las relaciones capitalistas.

Comprender estas prácticas estatales, como prácticas genocidas que buscan el exterminio de los pueblos indígenas de la zona del Gran Chaco.

Reconocer las historias de vida de los pueblos originarios de esta zona a partir de los testimonios de las diferentes comunidades y las situaciones de segregación, hostigamiento y aniquilamiento.



ACTIVIDADES

El contenido de esta propuesta está centrado en la conquista militar sobre los territorios y los indígenas de la región del Gran Chaco durante el siglo XIX y mediados del Siglo XX. Este proceso de sometimiento es complejo y de larga duración.

1. Se presenta un relato de la situación de los indígenas explotados en los ingenios azucareros a partir del documental “La historia en la memoria” de Valeria Mapelman. (Disponible en una edición recortada en <https://www.youtube.com/watch?v=pToa0zNQyAo>) (desde el inicio al minuto 3:12). Además, se propone el visionado del capítulo XXXII “Pilagá: La matanza de Rincón Bomba”, de la serie “Pueblos Originarios” de Canal Encuentro (Disponible en <https://www.youtube.com/watch?v=BxjJASQMrnpU>) (min. 12:20 hasta 22m).

El objetivo es registrar las situaciones de explotación, de abuso y las experiencias concentratorias de estas comunidades a partir de las siguientes preguntas orientadoras: ¿Qué trabajos deben realizar las poblaciones indígenas? ¿Por qué deben realizar estos trabajos? ¿Qué comunidades indígenas son sometidas a estos trabajos forzados? ¿De dónde provienen estas comunidades? ¿Cuáles son los traslados que deben realizar?

2. Se procede a la lectura del manual de las Olimpiadas de Historia, para poder comprender el contexto de instalación del gobierno peronista y la conformación del modelo de industrialización por sustitución de importaciones. Y en este caso en particular, luego de la crisis de 1930 la necesidad de expandir la frontera y conquistar la mayor cantidad de tierras posibles y conseguir mano de obra para realizar los trabajos requeridos, como en los ingenios azucareros. Este texto permitirá enmarcar en un contexto histórico determinado las prácticas sociales genocidas llevadas adelante por el Estado Nacional. (Textos Extraídos del Material de las Olimpiadas de Historia de la Argentina. Categoría B. Universidad Nacional del Litoral. Disponible en [http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/OlimpiadaHistoria/OlimpiadaHistoria2017/Manual%20%20\(Edicion%202017\).pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/OlimpiadaHistoria/OlimpiadaHistoria2017/Manual%20%20(Edicion%202017).pdf)) (Pág 133-137)

3. Se propone la lectura de un fragmento del libro de Daniel Feierstein “Introducción a los estudios sobre genocidio. 2016. Fondo de Cultura económica. Capítulo 1” <http://www.criminologiadeluca.com/wp-content/uploads/2016/09/2.-FEIERSTEIN-Introducci%C3%B3n-a-los-estudios-sobre-genocidio-Cap-1.pdf> para pensar la construcción de un genocidio constituyente y también las diferentes etapas en la instalación progresiva de prácticas sociales genocidas desde la construcción del otro negativo, la humillación, la segregación, el hostigamiento, hasta el aniquilamiento físico y simbólico y la construcción de una narrativa acerca de dicho genocidio. Se propone como pregunta final: ¿Por qué puede utilizarse la categoría de genocidio para analizar las prácticas hacia las poblaciones indígenas?



Propuesta 6

LOS PROCESOS DE MEMORIA, VERDAD Y JUSTICIA SOBRE EL GENOCIDIO A LOS PUEBLOS INDÍGENAS. EL CASO DE LA "MATANZA DE NAPALPÍ" Y LA "MASACRE DE RINCÓN BOMBA"

OBJETIVOS

Analizar las diferentes conformaciones de las memorias de diferentes generaciones sobre procesos históricos traumáticos como la "Matanza de Napalpí" y la "Masacre de Rincón Bomba".

ACTIVIDADES

Esta propuesta se centra en la posibilidad de reflexionar sobre la construcción de las memorias en relación a episodios trágicos perpetrados por el Estado Nacional contra las comunidades indígenas de Gran Chaco. Estos hechos han sido borrados o invisibilizados de nuestra historia argentina, y nos hablan tanto de la instalación de prácticas sociales genocidas, como también de las acciones de resistencias de las comunidades indígenas presentes en nuestro territorio.

1. Para lograr reflexionar acerca de las prácticas sociales genocidas y la reformulación de las relaciones sociales, y en particular la narrativa construida para relatar y olvidar el pasado genocida, se propone la lectura grupal de apartado dos de "Del silencio al Ruido de la Historia. Prácticas Genocidas y Pueblos Originarios en la Argentina. De Walter Delrio, Diana Lenton, Marcelo Musante, Mariano Nagy, Alexis Papazian, Pilar Pérez. Disponible en http://conti.derhuman.jus.gov.ar/2010/10/mesa-36/delrio_lenton_musante_nagy_papazian_perez_mesa_36.pdf Las preguntas orientadoras pueden ser: ¿Por qué el texto habla de un silencio historiográfico? ¿Cuáles son las imágenes asociadas a las comunidades indígenas? ¿Cuáles son las representaciones o las memorias asociadas a los pueblos indígenas en el territorio argentino? ¿Puede utilizarse la categoría de prácticas sociales genocidas para referirse a las prácticas perpetradas por el Estado Nacional? ¿Qué relatos llegan a nuestro presente sobre las comunidades

indígenas? ¿Qué lugar se les asigna en la "historia nacional" o "historia oficial"?

2. Luego de este intercambio se propone el visionado de una historieta elaborada por estudiantes de la comunidad qom, que cuentan sobre la "Matanza de Napalpí" disponible en "Matanza de Napalpí. (2012) Colección Historia Dibujada. Facultad de Filosofía y Letras. UBA. Para el análisis de estas ilustraciones se proponen las siguientes preguntas guías: ¿Qué relato se construye sobre la Masacre de Napalpí? ¿Qué actores sociales están involucrados y se observan en las imágenes? ¿Qué relación se establece entre este relato y la mirada sobre los pueblos indígenas en la historia oficial?
3. Por último, se realiza un trabajo de indagación: ¿Conocían sobre estos hechos y la magnitud de los mismos? ¿Sabían que gracias a los sobrevivientes y sus testimonios pudieron llegar estas historias hasta nuestro presente y así reclamar justicia? y se propone la lectura de una noticia periodística que da cuenta de un fallo judicial histórico: <https://www.tiempoar.com.ar/nota/masacre-de-rincon-bomba-fallo-historico-a-favor-del-pueblo-pilaga>

La propuesta final consiste en la elaboración de una historieta que permita contar esta parte de la historia en donde mediante la lucha judicial y el fallo obtenido se realiza un ejercicio de memoria, verdad y finalmente justicia.

MATANZA EN NAPALPÍ

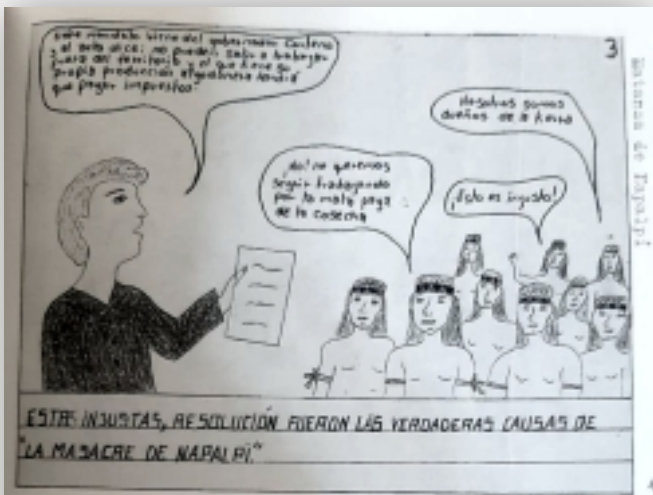
Textos e ilustraciones de estudiantes qom



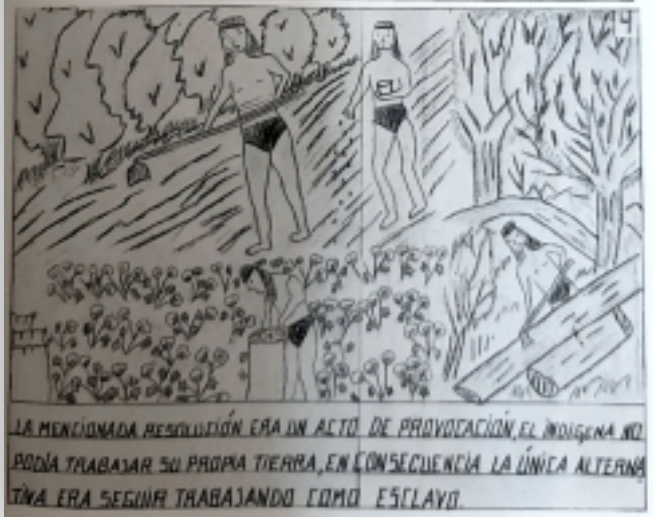
LA VERDAD DEMOSTRARÍA QUE NUNCA HUBO MALDONES SINO UNA BUELA POR MEJORES SALARIALES, PARA LA RECOLECCIÓN DE ALGODÓN. NINGUNA POBLACIÓN FUE ATACADA Y NO SE MATARON FAMILIAS ENTERAS.



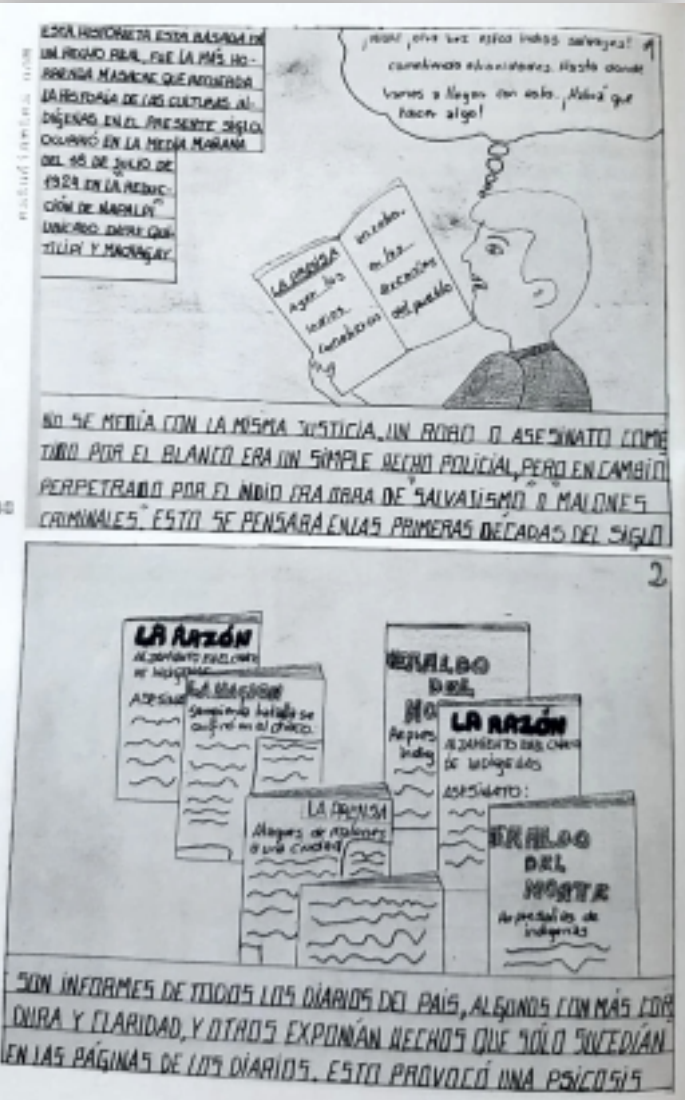
Atenas de Tlapalpi



ESTAS INJUSTAS RESOLUCIONES FUERON LAS VERDADERAS CAUSAS DE LA MASACRE DE NAPALPI.



Atenas de Tlapalpi



40

2



MUSICALES (CANCIONERO)

"CUANDO AMÉRICA..."

ARTISTA: Bruno Arias

ÁLBUM: "Aterrizaje"

LETRA: "Cuando América"

Cuando América era pueblo
Un pueblo sin dueño
De una punta a otra punta
Era su suelo

Cuando América era un pueblo
Con su propio sueño

Cuando América era una voz
Con eco en el viento
Aimara guaraní y quechua
Palabras sin tiempo

Cuando América era un pueblo
Con su propia lengua

Cuando América era un fuego
Sangró su pueblo
La espada y la cruz
Expandieron su reino

Cuando América era un vuelo
Con hombres a su encuentro
Atahualpa Moctezuma
De aquel tiempo

Cuando América era un pueblo
Con su propia tierra

Cuando América era virgen
Cortaron sus venas
Su alma fue blanca
Y la masacre negra

Cuando América fue un pueblo
Con su propia leyenda.

<https://youtu.be/ynRSnl5Mp5s>

"CINCO SIGLOS IGUAL"

ARTISTA: León Gieco

ÁLBUM: "El VIVO de León"

LETRA: "Cinco siglos igual"

Soledad sobre ruinas, sangre en el trigo
rojo y amarillo, manantial del veneno
escudo heridas, cinco siglos igual.

Libertad sin galope, banderas rotas
soberbia y mentiras, medallas de oro y plata
contra esperanza, cinco siglos igual.

En esta parte de la tierra la historia se cayó
.....como se caen las piedras aun las que tocan el cielo
o están cerca del sol o están cerca del sol.

Desamor desencuentro, perdón y olvido
cuerpo con mineral, pueblos trabajadores
infancias pobres, cinco siglos igual.

Lealtad sobre tumbas, piedra sagrada
Dios no alcanzo a llorar, sueño largo del mal
hijos de nadie, cinco siglos igual.

Muerte contra la vida, gloria de un pueblo
desaparecido es comienzo, es final
leyenda perdida, cinco siglos igual.

En esta parte de la tierra la historia se cayó
como se caen las piedras aun las que tocan el cielo
o están cerca del sol o están cerca del sol.

Es tinieblas con flores, revoluciones
y aunque muchos no están, nunca nadie pensó
besarte los pies, cinco siglos igual.

<https://youtu.be/YjtwJLkZfo>

"LATINOAMÉRICA"

ARTISTA: Calle 13 Feat. Totó La Momposina, Susana Baca & María Rita

ÁLBUM: "Entren Los Que Quieran"

LETRA: "Latinoamérica"

Soy,
Soy lo que dejaron,
soy toda la sobra de lo que se robaron.
Un pueblo escondido en la cima,
mi piel es de cuero por eso aguanta cualquier
clima.
Soy una fábrica de humo,
mano de obra campesina para tu consumo
Frente de frío en el medio del verano,
el amor en los tiempos del cólera, mi hermano.
El sol que nace y el día que muere,
con los mejores atardeceres.
Soy el desarrollo en carne viva,
un discurso político sin saliva.
Las caras más bonitas que he conocido,
soy la fotografía de un desaparecido.
Soy la sangre dentro de tus venas,
soy un pedazo de tierra que vale la pena.
soy una canasta con frijoles,
soy Maradona contra Inglaterra anotándote dos
goles.
Soy lo que sostiene mi bandera,
la espina dorsal del planeta es mi cordillera.
Soy lo que me enseñó mi padre,
el que no quiere a su patria no quiere a su madre.
Soy América latina,
un pueblo sin piernas pero que camina.

Tú no puedes comprar al viento.
Tú no puedes comprar al sol.
Tú no puedes comprar la lluvia.
Tú no puedes comprar el calor.
Tú no puedes comprar las nubes.
Tú no puedes comprar los colores.
Tú no puedes comprar mi alegría.
Tú no puedes comprar mis dolores.

Tengo los lagos, tengo los ríos.
Tengo mis dientes pa` cuando me sonrío.

La nieve que maquilla mis montañas.
Tengo el sol que me seca y la lluvia que me baña.
Un desierto embriagado con bellos de un trago
de pulque.
Para cantar con los coyotes, todo lo que necesito.
Tengo mis pulmones respirando azul clarito.
La altura que sofoca.
Soy las muelas de mi boca mascando coca.
El otoño con sus hojas desmulladas.
Los versos escritos bajo la noche estrellada.
Una viña repleta de uvas.
Un cañaveral bajo el sol en cuba.
Soy el mar Caribe que vigila las casitas,
Haciendo rituales de agua bendita.
El viento que peina mi cabello.
Soy todos los santos que cuelgan de mi cuello.
El jugo de mi lucha no es artificial,
Porque el abono de mi tierra es natural.

Tú no puedes comprar al viento.
Tú no puedes comprar al sol.
Tú no puedes comprar la lluvia.
Tú no puedes comprar el calor.
Tú no puedes comprar las nubes.
Tú no puedes comprar los colores.
Tú no puedes comprar mi alegría.
Tú no puedes comprar mis dolores.

Você não pode comprar o vento
Você não pode comprar o sol
Você não pode comprar chuva
Você não pode comprar o calor
Você não pode comprar as nuvens
Você não pode comprar as cores
Você não pode comprar minha felicidade
Você não pode comprar minha tristeza.

Tú no puedes comprar al sol.
Tú no puedes comprar la lluvia.

(Vamos dibujando el camino,
vamos caminando)
No puedes comprar mi vida.
MI TIERRA NO SE VENDE.

Trabajo en bruto pero con orgullo,
Aquí se comparte, lo mío es tuyo.
Este pueblo no se ahoga con marullos,
Y si se derrumba yo lo reconstruyo.
Tampoco pestañeo cuando te miro,
Para q te acuerdes de mi apellido.
La operación cóndor invadiendo mi nido,
¡Perdono pero nunca olvido!

(Vamos caminando)
Aquí se respira lucha.
(Vamos caminando)
Yo canto porque se escucha.

Aquí estamos de pie
¡Que viva Latinoamérica!
No puedes comprar mi vida.

<https://youtu.be/HSz9GrHU9Uc>

"IGUALES"
ARTISTA: Diego Torres
LETRA: "Iguales"

Yo no voy avergonzarme de estas lágrimas
ni callar mi corazón
ni rendirme en el perdón
porque es sincero lo que soy
no bajaré mi bandera...

Cada paso y cada huella tuya es única
de la cabeza a los pies, cada uno es como es
por eso déjame vivir
yo elegiré la manera

Pienso seguir
al borde del sol
aunque digan lo que digan
yo soy más fuerte
si me dicen no...

A todos se nos quiebra la voz
en todos hay un poco de Dios
yo soy igual a ti
tú eres igual a mi
y es uno solo el amor

Rescata de tu alma esa flor
y olvidará su sexo y color
yo soy igual a ti
tú eres igual a mi
y es uno solo el amor

Siempre hay más de una visión de la película
otros modos de mirar
muchas formas de escribir
y nadie tiene la verdad
las voces son infinitas...

No voy a cambiar la historia de esta América
suena fuerte mi canción
yo definiendo la razón
y no hay granada ni cañón
que ahuyente a un hombre que grita

Pienso seguir
al borde del sol
aunque digan lo que digan
yo soy más fuerte
si me dicen no...

A todos se nos quiebra la voz
en todos hay un poco de Dios
yo soy igual a ti
tú eres igual a mi
y es uno solo el amor

Rescata de tu alma esa flor
y olvidará su sexo y color
yo soy igual a ti
tú eres igual a mi

<https://youtu.be/XnuuvDT2xxY>

"CORAZÓN AMERICANO"
GRUPO: Divididos
LETRA: "Huelga de amores"

Ellos vinieron, nos encubrieron;
aquí encontraron, dioses que danzan,
y nos dijeron, "cerra los ojos,
dame la tierra, toma la biblia".

Huelga de amores, huelga de amores,
huelga de amores, en el paseo las flores.
Patriotas importados, nativos sin oreja.

La muerte grita, tierra! Y el canto chacarera.
Y nos dijeron "Tiempo es dinero
y en esta tierra sos extranjero".

Huelga de amores, huelga de amores,
huelga de amores, en el paseo las flores.

La historia escrita por vencedores,
no pudo hacer callar a los tambores.

<https://www.youtube.com/watch?v=WwrMS7qf1Wc>

"DE IGUAL A IGUAL"
ARTISTA: León Gieco
ÁLBUM: "Bandidos rurales"
LETRA: "De igual a igual"

Soy bolita en Italia,
soy colombo en Nueva York,
soy sudaca por España
y paragua de Asunción

Español en Argentina,
alemán en Salvador,
un francés se fue pa' Chile,
japonés en Ecuador

El mundo está amueblado
con maderas del Brasil
y hay grandes agujeros
en la selva misionera

Europa no recuerda
de los barcos que mandó
Gente herida por la guerra
esta tierra la salvó

Si me pedís que vuelva otra vez donde nací
yo pido que tu empresa se vaya de mi país
Y así será de igual a igual
Y así será de igual a igual

Tico, nica, el boricua,
arjo, mejo, el panameño
hacen cola en la Embajada
para conseguir un sueño

En tanto el gran ladrón,
lleno de antecedentes,
si lo para Inmigración
pide por el presidente

Los llamados ilegales
que no tienen documentos
son desesperanzados
sin trabajo y sin aliento

Ilegales son los que
dejaron ir a Pinochet
Inglaterra se jactaba
de su honor y de su ley

<https://youtu.be/BU6wmJt9Uns>

"V CENTENARIO"

ARTISTA: Los Fabulosos Cadillacs

ÁLBUM: "Vasos vacíos"

LETRA: "V Centenario"

Quiero vivir en América
Quiero morir en América
Quiero ser libre en América
Me van a matar en América

El V centenario, no hay nada que festejar
Latinoamericano descorazonado
Hijo bastardo de colonias asesinas
Cinco siglos no son para fiesta
Celebrando la matanza indígena

Cuantos estandartes en las carabelas
Cruzando océanos, la decadencia
Hispanoamérica se viste de fiesta
Celebrando la matanza indígena

No hay nada que festejar
Juventud de América, no debemos festejar
Colonia imperialista tenida de sangre
Sangre nativa, sangre de la tierra

Donde el indio nació y no pudo conservar
Donde el indio murió y creció sueños de libertad
Donde el indio murió y creció sueños de libertad

<https://youtu.be/xDzGGuvm5VU>

"CANCIÓN CON TODOS"

ARTISTA: Armando Tejada Gómez
y Cesar Isella

LETRA: "Canción con todos"

Salgo a caminar
Por la cintura cósmica del sur
Piso en la región
Mas vegetal del tiempo y de la luz

Siento al caminar
Toda la piel de América en mi piel
y anda en mi sangre un río
Que libera en mi voz Su caudal.

Sol de alto Peru Rostro Bolivia,
estano y soledad
Un verde Brasil
besa a mi Chile Cobre y mineral

Subo desde el sur
Hacia la entrana América y total
Pura raíz de un grito
Destinado a crecer y a estallar.

Todas las voces, todas
Todas las manos, todas
Toda la sangre puede
Ser canción en el viento.

Canta conmigo, canta
Hermano americano
Libera tu esperanza
Con un grito en la voz

<https://youtu.be/xEIsqUJCHHQ>

CANCIONES PARA TENER EN CUENTA:

ARBOLITO "NIÑA MAPUCHE"

DIVIDIDOS "HUELGA DE AMORES"

VICTOR HEREDIA "TAKI ONGOY"

ATAHUALPA YUPANQUI "PREGUNTITAS SOBRE DIOS" (CON INTRO)

SILVIO RODRIGUEZ "ENCUBRIMIENTO DE AMÉRICA"

**"CANCIÓN PARA MI AMÉRICA"
(DALE TU MANO AL INDIO)
ARTISTA: Daniel Viglietti
LETRA: "Canción para mi América"**

Dale tu mano al indio
Dale que te hará bien
Y encontraras el camino
Como ayer yo lo encontré

Dale tu mano al indio
Dale que te hará bien
Te mojará el sudor santo
De la lucha y el deber

La piel del indio te enseñara
Toda la senda que habrás de andar
Manos de cobre te mostraran
Toda la sangre que has de dejar

Dale tu mano al indio
Dale que te hará bien
Y encontraras el camino
Como ayer yo lo encontré

Es el tiempo del cobre
Mestizo grito y fusil
Si no se abren las puertas
El pueblo las ha de abrir

América esta esperando
Y el siglo se vuelve azul
Pampas, rios y montañas
Liberan su propia luz

La copla no tiene dueño
Patrones no más mandar
La guitarra americana
Peleando aprendió a cantar

Dale tu mano al indio
Dale que te hará bien...

<https://youtu.be/Atn7879kxOs>

**"LA MALDICIÓN DE MALINCHE"
ARTISTAS: Amparo Ochoa y Gabino Palomares
LETRA: "Maldición de Malinche"**

Del mar los vieron llegar
mis hermanos emplumados
eran los hombres barbados
de la profecía esperada

se oyó la voz del monarca
de que el dios había llegado
y les abrimos las puertas
por temor a lo ignorado

iban montados en bestias
como demonios del mal
iban con fuego en las manos
y cubiertos de metal
solo el valor de unos cuantos
les opuso resistencia
y al mirar correr la sangre
se llenaron de vergüenza

porque los dioses ni comen
ni gozan con lo robado
y cuando nos dimos cuenta
ya todo estaba acabado
en ese error entregamos
la grandeza del pasado
y en ese error nos quedamos
300 años esclavos

se nos quedo el maleficio
de brindar al extranjero
nuestra fe nuestra cultura
nuestro pan nuestro dinero
hoy les seguimos cambiando
oro por cuentas de vidrios
y damos nuestra riquezas
por sus espejos con brillos

hooooooy en pleno siglo 20
nos siguen llegando rubios
y les abrimos la casa
y los llamamos amigos
pero si llega cansado
un indio de andar la sierra
lo humillamos y lo vemos
como extraño por su tierra
uuuuuuuhh

hipócrita que te muestras
humilde ante el extranjero
pero te vuelves soberbio
con tus hermanos del pueblo
ooooooooooh
maldición de malinche
enfermedad del presente
cuando dejaras mi tierra
cuando harás libre a mi genteeee

<https://youtu.be/eyUwolkWINK>



Revista Apuntes para el Aula
Edición N° 61

Secretaría de Prensa

Equipo de Trabajo:

Cettour Andrés
Iruarizaga Camila
Maciel Cristian
Méndez Paula
Mirón Emanuel
Poletti Marianela
Rivero Verónica
Rizzo María Eugenia
Rodaz Lucas Emiliano
Uchitel Alejandra

AMSAFE La Capital

Boulevard Gálvez 950 - (3000) Santa Fe
prensa@amsafelacapital.org.ar
(0342) 455 15 17 / 453 88 56

www.amsafelacapital.org.ar

AMSAFE La Capital
YTA CTERA